



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 5 октомври 2022 г.
(OR. en)

12958/22

Междуетноститутитионално досие:
2022/0315 (NLE)

LIMITE

CORLX 870
CFSP/PESC 1260
RELEX 1264
COEST 692
FIN 984

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС)
№ 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия,
подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост,
суверенитета и независимостта на Украйна

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2022/... НА СЪВЕТА

от ...

за изменение на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2014/145/ОВППС на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна¹,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

¹ ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 16.

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета¹ се привеждат в действие ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС.
- (2) На ... 2022 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2022/...²⁺ за изменение на Решение 2014/145/ОВППС, с което въведе допълнителен критерий за вписване в списъка на физически или юридически лица, образувания или органи, спрямо които се прилагат разпоредбите за замразяване на активи и забраната за предоставяне на финансови средства и икономически ресурси на посочените лица и образувания. С Решение (ОВППС) 2022/...⁺⁺ също така бяха въведени допълнителни дерогации от разпоредбите за замразяване на активи и забраната за предоставяне на финансови средства и икономически ресурси на определени вписани в списъка образувания и бяха въведени допълнителни разпоредби относно задълженията на държавите членки във връзка с предоставянето на дерогации.
- (3) Измененията в Решение 2014/145/ОВППС, направени с Решение (ОВППС) 2022/ ...⁺⁺ попадат в обхвата на Договора и следователно за тяхното изпълнение е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане във всички държави членки.
- (4) Поради това Регламент (ЕС) № 269/2014 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

¹ Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 6).

² Решение (ОВППС) 2022/... на Съвета от ... за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи, териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ ...).

⁺ ОВ: моля въведете датата на приемане и референтния номер на решението, съдържащо се в документ ST 12767/22 и попълнете придружаващата бележка под линия с пълното заглавие и позоваване на ОВ.

⁺⁺ ОВ: моля въведете референтния номер на решението, съдържащо се в документ ST 12767/22.

Член 1

Регламент (ЕС) № 269/2014 се изменя, както следва:

1) в член 3, параграф 1 се добавя следната буква:

„3) физически или юридически лица, образувания или органи, улесняващи нарушаването на забраната за заобикаляне на разпоредбите на настоящия регламент, на Регламенти (ЕС) № 692/2014*, (ЕС) № 833/2014** или (ЕС) 2022/263*** на Съвета, или на Решения 2014/145/ОВППС****, 2014/386/ОВППС*****, 2014/512/ОВППС***** или (ОВППС) 2022/266***** на Съвета,

* Регламент (ЕС) № 692/2014 на Съвета от 23 юни 2014 г. относно ограниченията върху вноса в Съюза на стоки с произход от Крим или Севастопол, в отговор на незаконното анексиране на Крим и Севастопол (ОВ L 183 24.6.2014 г., стр. 9).

** Регламент на Съвета (ЕС) № 833/2014 от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 229 31.7.2014 г., стр. 1).

*** Регламент (ЕС) 2022/263 на Съвета от 23 февруари 2022 г. относно ограничителни мерки в отговор на признаването на неконтролираните от правителството зони на Донецка и Луганска област в Украйна и разпореждането за влизане на руски въоръжени сили в тези зони (ОВ L 421 23.2.2022 г., стр. 77).

- **** Решение 2014/145/ОВППС на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи, териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 78 17.3.2014 г., стр. 16).
- ***** Решение 2014/386/ОВППС на Съвета от 23 юни 2014 г. относно ограниченията върху стоки с произход от Крим или Севастопол, в отговор на незаконното анексиране на Крим и Севастопол (ОJ L 183 24.6.2014 г., стр. 70).
- ***** Решение 2014/512/ОВППС на Съвета от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 229 31.7.2014 г., стр. 13).
- ***** Решение (ОВППС) 2022/266 на Съвета от 23 февруари 2022 г. относно ограничителни мерки в отговор на признаването на неконтролираните от правителството зони на Донецка и Луганска област в Украйна и разпореждането за влизане на руски въоръжени сили в тези зони (ОВ L 42 23.2.2022 г., стр. 109).“

2) Член ба се заменя със следното:

„Член ба

1. Чрез дерогация от член 2, параграф 2 компетентните органи на държава членка могат да разрешат плащанията към „Кримски морски пристанища“ за услугите, предоставяни на Керченското риболовно пристанище, търговското пристанище на Ялта и търговското пристанище на Евпатория, и за услугите, предоставяни от „Госхидрография“ и подразделенията на пристанищния терминал „Кримски морски пристанища“.
2. В срок от две седмици след предоставянето на разрешение съгласно параграф 1, предоставилата го държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.“

3) В член 6б се добавят следните параграфи:

- „4. Чрез дерогация от параграф 2 компетентните органи на държава членка могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, принадлежащи на образуванието, посочено във вписване под номер 91 в приложение I, или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси на това образувание при условия, които компетентните органи сметнат за уместни, и след като установят, че тези финансови средства или икономически ресурси са необходими за приключването на сделки, включително продажби, които са строго необходими за прекратяването до 31 декември 2022 г. на съвместно предприятие или подобна правна договореност, сключена преди 16 март 2022 г. с участието на юридическо лице, образувание или орган, посочени в приложение XIX към Регламент (ЕС) № 833/2014.
5. Чрез дерогация от параграф 2 компетентните органи на държава членка могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, принадлежащи на образуванието, посочено във вписване под номер 101 в приложение I, или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси на това образувание при условия, които компетентните органи сметнат за уместни, и след като установят, че тези финансови средства или икономически ресурси са необходими за прекратяването до ... *[ОБ: моля, въведете датата, съответстваща на 3 месеца след влизането в сила на настоящия регламент]* на операции, договори или други споразумения, сключени със или по друг начин свързани с посоченото образувание преди 3 юни 2022 г.

6. В срок от две седмици след предоставянето на разрешение съгласно настоящия член, предоставилата го държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател
